



بہش : باخچہی مندالان

کولینژ : پەروردهی بنہرہتی

زانکو : صلاح الدین

بابہت : پیوانہو ہہلسہنگاندن

پہرتووکى کورس – قوناعى سى / کورسى یہکەم

ناوى مامۆستایان: پ.د سلوى احمد امین

سالى خویندن: 2024-2023

# پەرتووکی کۆرس

## Course Book

1. ناوی کۆرس	پێوانەو ھەلسەنگاندن
2. ناوی مامۆستایانی بەر پرس	پ.د سلوی احمد امین
3. بەش/ کۆلیژ	پەروردەى بنەرەتى / باخچەى مندالان
4. پەيوەندى	ئيميل: <a href="mailto:salwa.ameen@su.edu.krd">salwa.ameen@su.edu.krd</a> ژمارەى تەلەفون 07504583918
5. يەكەى خويندن (بە سەعات) لە ھەفتەيەك	تيۆرى: 3 كاترمير لە باخچەى مندالان
6. ژمارەى كارکردن	12 كات ژمير
7. كۆدى كۆرس	
8. پرۆفایەلى مامۆستا	<a href="https://sites.google.com/a/su.edu.krd/dr-salwa-ameen/reflections">https://sites.google.com/a/su.edu.krd/dr-salwa-ameen/reflections</a>
9. وشە سەرەكیەكان	پيوانە ، ھەلسەنگاندن، ئەزمون ، تاقیکردنەو، راستگویی، جیگیری، بابەتی، گۆراو، نرخانندن.
10. ناوەرۆکی گشتی کۆرس:	<p>پروۆسەى پەروردەو فيكردن پروۆسەيەكی فرە رەھەندو وئالۆزە ،ھەر رەھەندی پيويستی بە تويزينهووی تايبەتە ،بۆ ئی تيگەيشتن و شروۆفەکردن و ليكدانەووی پيشهات و دەستكەوت و دەرئەنجامەكانی ،بەمەبەستی برەودان و رزگارکردنی لە چەق بەستوویی،پيوانەو ھەلسەنگاندنی پەروردەيش يەكيكە لەو بوارە گرنگانەى كە پەيوەنديەكی پتەو دانەبراوی بە كردهى پەروردەو ھەيە زياتریش بە بنەمايەكی سەرەكی پروۆسەى پەروردەو فيكردن دادەنریت ،بە جوړيک پيشكەوتنی بوارەكە پەيوەندی بە ئاستی بەرەو پيشچوونی ئەم بابەتەو ھەيە ناکریت ھەنگاوی چاكسازى بنریت بە بى ئەنجامدانى كردهى ھەلسەنگاندن ،كە بەشيۆە نامرازە جياوازەكانی پەنجە لەسەر گرتەكان دادەنریت و پيشنيارى باشتکردن و چارەسەر دادەنریت گرنگی بابەتەكەو كەمى سەرچاوەى پيويست بە زمانى كوردی فاكتەرى گرنگ بوون لە پشت نامادەكردنی بابەتەكانی ئەم كۆرس بووكە بە ئامانجی خزمەتكردنیكى بچووكی فيرخوازانى كۆليژەو پەروردەپيەكان بە تايبەت بەشە نا سيارەكان ،لە پالیدا ستافی مامۆستايان بە گشتی .</p>
11. نامانجەكانی كۆرس	<p>شارەزابوونی قوتابیان بە ناساندنی بابەتی پيوانەو ھەلسەنگاندن ، گرنگی پيوانەو ھەلسەنگاندن و ئامانجی پيوانەو ھەلسەنگاندن و ئامانجی و بابەتەكانی ھەرودھا ئاشناکردنی قوتابیان لە پەيوەندی ئەم بابەتە بە لقاكانی زيان پروۆسەى پەروردەو فيكردن . ئاشناکردنی قوتابیان بە رۆلى نامانجە</p>

<p>پەروەردىيەكان و چۈنەيتى داراشتى ئامانجەكانى وانهوتنەوہ لە پرۆسەى پەروەردە فيرکردندا.          زانىنى قوتابيان لەماناي پيوانەو و جۆرگانى پيوانەو ئاستەكانى پيوانەو جياوازی نيوان پيوانەو          وەهلەسەنگاندن. ئاشناکردنى چەمكى هەلسەنگاندن و جۆرەكانى هەلسەنگاندن، هەرەها چۈنەيتى          پراكتيزەکردنى تاقىکردنەوہكان وئەزمونەكان جۆرەكانى ومەرجهكانى لایەنە باش و خراپەكانى          تاقىکردنەوہكان لە پرۆسەى پەروەردە و فيرکردندا هەرەها.          شارەزابوونى قوتابى سەبارەت جۆرە هەرە گرنگەكانى تاقىکردنەوہكان لە بواری باخچەى مندالان .</p>
<p>12. نەركەكانى قوتابى          دەبىت رۇلى قوتابى زۆر بە گرنگ تەماشاي بکړيټ چونکە بى قوتابى ئەم کردارە جى بەجى ناکړيټ نابيټ          فرامۆش بکړيټ دەبىت قوتابى بەهەموو توانايەكى دەوریکى گرنگ بگيريت هەر لە ئامادەبوونى کە يەکیکە لە          ئەركەكانى چونکە بى ئامادەبوونى هیچ سوودیکى پى ناگەت بە ئامادەبوونى پرسىارى لا دروست دەبىت و          تيگەيشتنى بۆ بابەتەکە زیاتر دەبىت.</p>
<p>13. ريگەى وانه ووتنەوہ          داتاشۇ ، پاوەرپۆينت ، تەختەى سېي، قەلەم رەنگاو رەنگ...فديو فيرکاري هتد.</p>
<p>14. سيستمى هەلسەنگاندن          مامۆستا هەلسەنگاندن بۆ قوتابى دەکات لە ريگای ئەم شتانەوہ : تاقىکردنەوہى وەرزی يەکەم (20) وە وەرزی          دووہم 20 نمرەى لەسەربىت ، ئامادەکردن راپۆرت و کيوز بەشداری پيکردنى قوتابى لەناو پۆل کە تيدا (20)          نمرەى لەسەربىت، لە دواییدا دوو بيستەکەى دواى کۆ دەکړيټەوہ دابەش دوو دەکړيټ لەگەل 2 يەکەم کۆ          دەکړيټەوہبەلام ناکړيټ نمرە لەسەر ئامادەنەبوونى دابنريټ چەند ريگري ياسايى بەرامبەر دەکړى بەم کردارە.          ،          تاقىکردنەوہى کۆتاي کۆرس 60 ..... کەواتە 60 + 40 = 100</p>
<p>15. دەرئەنجامەكانى فيربوون          دەرختنى بايەخى گەرەى پيوانەو هەلسەنگاندن بە جۆريک بەبى ئەم رەهەندە مانايەك بۆ وانه گوتنەوہش          نيە، وە ئاشنا کردنى بەئاستەكانى پيوانەکردن ،بەمەبەستى پراكتيزەکردنيان لە کردەى فيرکردندا وە ئاشنا          کردنيان بەوہى کە هۆکارە دەررونيەكان کارىگەرى گەرە دەگەنە سەر فيربوون و فيرکرن کە دەبىت شارەزاي          ليکدانەوہى بارى دەرروونى فيرخوازين، ئاشناکردنى قوتابيان (مامۆستايانى داهاوو) بە خەسلەت و          تايبەتمەنديەكان پيوانە کردنى پەروەردەى دەرروونى وە دەرختنى رۇلى راستەقينەى مامۆستا بەوہى کە ئەركى          تەنها برىتى نييە لە وانه گوتنەوہ بەلكو بە دوا داچوونيشە بۆ پرۆسەکە.</p>
<p>16. لىستى سەرچاوە          سەرچاوە بەزمانى عەرەبى:</p>

- 1- المفتي ، محمد امين ، الوكيل ، حلمي احمد ، 2000 ، ( توجيه وارشاد التلاميذ في النشاطات والمناهج الدراسية ) ، ط2 ، دار الكتب الثقافية ، القاهرة .
  - 2- الصمادي ، عبد الله – الداربيح ، ماهر ، 2004 ، ط1 ( القياس والتقويم النفسي والتربوي بين النظرية والتطبيق ) دار وائل للنشر ، الاردن .
  - 3- الدوسري ، راشد ، 2004 ، ط 1 ( القياس والتقويم التربوي الحديث ) ، دار الفكر ، عمان ، الاردن .
  - 4- ملحم ، سامى محمد ، 2009 ، ط 4 ( القياس و التقويم فى التربية و علم النفس )، دار المسيرة للنشر ،عمان – الاردن .
  - 5- الخياط ، ماجد محمد ، 2010 ، ط 1 ( اساسيات القياس و التقويم فى التربية ) ، دار الراية للنشر و التوزيع ، عمان – الاردن .
  - 6- ابو علام ،رجاء محمود ،1987 ، ط 1 ( قياس و تقويم التحصيل الدراسى ) دار القلم للنشر و التوزيع ،الكويت .  
ظاهر، زكريا محمد وآخرون ، 2002، ( مبادئ والقياس والتقويم فى التربية)، دار الثقافة ،عمان "
  - 7- سمعان، وهيب وآخرون ، 1965 ، ( التقويم فى التربية الحديثة ) ، دار النهضة المصرية ، القاهرة
  - 8- رضوان، أبو الفتوح وآخرون ، 1956 ( المدرس فى المدرسة والمجتمع ) القاهرة مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة
  - 9- أبو جادو، صالح محمد ( 2014 ) : علم النفس التربوي ، الطبعة الحادي عشر، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان – الأردن.
  - 10- الزغول، عماد عبدالرحيم ( 2012 ) : مبادئ علم النفس التربوي، الطبعة الثانية، دار الكتاب الجامعي، العين – دولة الإمارات العربية المتحدة.
  - 11- دخل الله ، أيوب ( 2015 ) : التعلم ونظرياته ، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان.
  - 12- المشيخي، غالب محمد ( 2014 ) : أساسيات علم النفس، الطبعة الثالثة، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان – الأردن.
- **سهرچاوه بهزمانى كوردى:**
1. قهرهچەتانی ، كهريم شهريف ( 2008 ) : **سايكۆلۆژياى پهرومردەيى** ، چاپى يهكەم، چاپخانهى پهيوهند ، سلیمانى – هەريمی كوردستان / عيراق.
  2. عەدەس ، عەبدولرەحمان و ئەلقتامى ، يوسف ، و: سەلّاح سەعدى ( 2013 ) : **سايكۆلۆژياى پهرومردەيى: تيار و پيادهكردنى سەرەككى**، چاپى يهكەم، چاپخانهى نارين، هەولير – هەريمی كوردستان / عيراق.
  3. شەكشەك، ئەنەس، و: سەلّاح سەعدى ( 2012 ) : **دەرووناسى گشتى: هيزه دەروونيه مەعريفهكان و هيزه دەروونيهكانى جوولپنەرى رەفتار**، چاپى يهكەم، چاپخانهى نارين، هەولير – هەريمی كوردستان / عيراق.
  4. عزيز، عزالدين احمد ( 2012 ) : **بنه‌ماكانى دەروونزانى گشتى**، چاپى چوارەم، دەزگای چاپ و بلاوكردنەوهى رۆژه‌هلات، هەولير – هەريمی كوردستان / عيراق.

<b>کۆرسیی</b>	
پ.ی.د. سلوی احمد امین 3 کاتزمیر	ناوی مامۆستای وانهبیژ
ههفتهکان	17-بابهتهکان
ههفتهی 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• کورتته میژووویهك له سه رگه شهی بزافی پێوانه وه له سه نگاندن ( نبذة مختصرة في التطور التاريخي لحركة القياس و التقويم) . <b>Synopsis of the Historical Development of Measurement and Evaluation</b></li> <li>• <b>چه مکی پێوانه (مفهوم القياس) Concept of Measurement</b></li> <li>• <b>جۆره کانی پێوانه: (انواع القياس) Types of Measurement</b></li> <li>• 1- <b>پێوانه ی راسته و خو (القياس المباشر) Direct Measurement</b></li> <li>• <b>پێوانه ی ناراسته و خو (القياس الغير مباشر) Indirect Measurement</b></li> </ul>
ههفتهی 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>پۆلین کردنی پێوانه به گۆیره ی چه مکه ناماریه کان (تصنيف القياس حسب مفاهيمه الاحصائية) Classification of Measurement according to its Statistical concepts to:</b></li> <li>• 1- <b>Nominal Measurement - پێوانه ی ناوی (القياس الاسمي)</b></li> <li>• 2- <b>Ordinal Measurement - پێوانه ی پله به پله یی (لقياس الرتبی)</b></li> <li>• 3- <b>Interval Measurement - پێوانه ی ناو بر (القياس الفاصل)</b></li> <li>• 4- <b>percentage Measurement - پێوانه ی ریزه یی (القياس النسبی)</b></li> </ul>
ههفتهی 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>هه ئه کانی پێوانه ( اخطاء القياس) Measuring Error</b></li> <li>• <b>گرنگی پێوانه به شیوه ییکی گشتی (اهمية المقياس بشكل عام)</b></li> <li>• <b>General Importance of The Scale</b></li> <li>• <b>گرنگی پێوانه له په روه رده و ده روزنزانی ( اهمية القياس فى التربية و علم النفس) Importance of Measurement in Education &amp; Psychology</b></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• چه می‌کند که ننگانند نه په‌روورده (مفهوم التقويم فى التربية)</li> <li>• <b>Concept of Evaluation in education</b></li> <li>• جياوازی نیوان چه می‌کند (هه‌سه‌نگانند -نرخانند- پیوانه- تاقیکردنه‌وه)</li> <li>• <b>الفرق بين التقويم والتقييم والقياس والاختبار ( Differences between ( Evaluation- Measurement -Assesement-test)</b></li> </ul>
<p>..... ههفته‌ی 4 .....</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>گرنگی هه‌سه‌نگانند ( اهمية التقويم )</b></li> <li>• <b>نوه مه‌رجانه‌ی که پیویسته هه‌بیته نه که‌رسته‌کانی هه‌سه‌نگانند (الشروط الواجب توافرها فى ادوات التقويم)</b></li> <li>• <b>Conditions of Instruments of Evaluation</b></li> </ul>
<p>ههفته‌ی 5</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>بواره‌کانی هه‌سه‌نگانند (مجالات التقويم)</b></li> <li>• <b>نهرکه‌کانی هه‌سه‌نگانند (وظائف التقويم)</b></li> <li>• <b>بنه‌ماکانی هه‌سه‌نگانندی په‌روورده‌یی (اسس التقويم التربوى).</b></li> <li>• <b>Fundamentals of the Educational Evaluation</b></li> </ul>
<p>ههفته‌ی 6</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>جوړه‌کانی هه‌سه‌نگانند : (انواع التقويم)</b></li> <li>• <b>1- هه‌سه‌نگانندی سه‌ره‌تایی (التقويم التمهيدى) Preliminary The Evaluation</b></li> <li>• <b>2- هه‌سه‌نگانندی بنیاتی (التقويم البنائى) (التكويني -التطوري).</b></li> <li>• <b>3- هه‌سه‌نگانندی کوته‌تایی (التقويم النهائى) Ultimate Evaluation</b></li> <li>• <b>4- هه‌سه‌نگانندی به‌داداچوون (التقويم التبعي) Follow-up Evaluation</b></li> </ul>
<p>ههفته‌ی 7 تاقیکردنه‌وه‌ی وهرزی یه‌که‌م</p>	
<p>ههفته‌ی 8</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>پولین کردنی هه‌سه‌نگانند له‌سه‌ره‌بنه‌مای ناست (تصنيف التقويم على</b></li> </ul>

	<p><b>Classification of Evaluation according to (اساس المعيار) the norm</b></p> <p>1- <b>Criterion</b> (تقويم محكى المرجع) <b>گه رانه وهى مه رجى</b> <b>-Reference Evaluation</b></p> <p>2- <b>Norm-Reference Evaluation</b> (تقويم المعيارى المرجع)</p>
<p>ههفتهى 9</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>خشتهى جياوازى نيوان هه لسه نگاندى گه رانه وهى پيوه رى و هه لسه نگاندى گه رانه وهى مه رجى (جدول الفرق بين التقويم معيارى المرجع و التقويم محكى المرجع) - Table of Difference between Criterion Reference Evaluation &amp; Norm-Reference Evaluation</b></li> </ul>
<p>ههفتهى 10</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>هياكارى شوينى هه لسه نگاندى له پرؤسهى وانه ووتنه وه (مخطط يبين موقع التقويم فى عملية التدريس)</b></li> <li>• <b>پيوستى هه لسه نگاندى (الحاجة الى التقويم) The Need for Evaluation</b></li> </ul>
<p>ههفتهى 11</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>جياوازى نيوانه پيوانه له زانسته په روه رده ييه كان و پيوانه له زانسته سروشتيه كان (الفرق بين القياس فى العلوم التربوية و القياس فى العلوم الطبيعية) Differences between Measurement in the Educational &amp; Natural Sciences</b></li> <li>• <b>جياوازى نيوانه پيوانه وه لسه نگاندى (الفرق بين القياس و التقويم) The Difference between Evaluation &amp; Measurement</b></li> <li>• <b>په يوه ندى هه لسه نگاندى به پيوانه وه گرنگيان له بوارى په روه رده (علاقة التقويم بالقياس و اهميتها فى التربية) The relationship between Measurement &amp; Evaluation and its Importance in Education</b></li> </ul>
<p>ههفتهى 12</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>نامانجى په روه رده يى و هه لسه نگاندى په روه رده يى (الاهداف التربوية و التقويم التربوى) The Educational Goals &amp; The</b></li> </ul>

<b>Educational Evaluation</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• گرنگی دیار کردنی ناما نجه په روره ده بییه کان (اهمیه تحديد الاهداف التربوية )</li> <li><b>The importance of deciding the Educational Goals</b></li> </ul>
هفتهی 13	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بواره کانی نامانج به گویره ی پولین کردنی بلوم (انواع الاهداف حسب تصنيف بلوم )</li> </ul>
هفتهی 14	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مهرجه کانی هه لسه نگاندن بو ناما نجه په روره ده بییه کانی باش (محکات تقویم الاهداف التربوية الجيدة )</li> <li><b>Criterion of Evaluation of Good Educational Goals</b></li> <li>• خاسیه ته کانی هه لسه نگاندن باش خصائص ( التقویم الجید )</li> <li><b>Characteristics of Good evaluation</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• هیلکاری نه زموونه کان و وپیوه ره کان</li> </ul>
<b>تافیگردنه وهی کۆتای کۆرس یه کهم</b>	
20. تیبینی	
21. پیداجوونه وهی هاوه ل	